

|  |  |  |                                |   |
|--|--|--|--------------------------------|---|
| Genre du véhicule<br><b>Voiture<br/>de tourisme</b>  | Marque de fabrique<br><b>S I M C A - A R O N D E</b> | Type *)<br><b>Elisée et<br/>Etoile</b> | Modèle<br>année<br><b>1960</b> | Bordereau-type<br>N°<br><b>3' 0 1 5-B</b> |
| Caractéristiques "AA" à droite s.auvent s.plaqu, constructeur et en préfixe No. châssis - "Elisée"<br>ou "Etoile" à droite s.tableau de bord Carburant essence Nombre de cylindres 4 |  |  |                                |   |
| Constructeur du châssis <b>S I M C A , Nanterre (F)</b>  |  |  |                                |   |
| N° du châssis frappé à droite, s.renfort du tablier et sur plaquette constructeur  |  |  |                                |   |
| N° du moteur frappé à gauche, s.carter moteur, vers le bossage de la pompe à essence   |  |  |                                |   |
| Type du moteur "Flash" - En ligne  |  |  |                                |   |
| Position du mot. à l'avant Frein-moteur  |  |  |                                |   |
| Cylindrée  | 1'290 cm <sup>3</sup>                                | Frein de remorque                      | Dimensions ext. en mm          |   |
| Temps  | 4  | Transmission méc. synchron**)          | Treuil/Cabest.                 | Longueur 4'189                            |
| Refroidissement  | eau  | Nombre vit. avant 4                    | Crochet de rem. s.demande      | Largeur 1'567                             |
| Entraînement s.roues   | AR   | Vitesse en 1 <sup>re</sup> 30          | Voie avant 1'255               | Hauteur 1'460                             |
| Nombre d'axes  | 2  | Vitesse en prise dir. 130              | Voie arrière 1'250             | Empattement 2'445                         |
| Nombre de pneus  | 4  | Bloquage différentiel                  | Diam. de braq. 9,95/9,90       | Porte à faux arr. 1'038                   |
| Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues  |  |  |                                |   |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur roues arrières   |  |  |                                |   |
| Poids  | avant  | arr.                                   | total                          | Pneumat. avant arr.                       |
| A vide   | 480  | 460                                    | 940                            | Dimension 5.60-14 5.60-14                 |
| Charge utile   | 110  | 240                                    | 350                            | Charge pneu 385 385                       |
| Total  | 590  | 700                                    | 1'290                          | 4 Ply 4 Ply                               |
| Gar. de fabr.  |  |  | 1'345                          |   |
| Poids max. garanti pr. train routier   |  |  | Nombre de portes 4             | Porte à faux arr.                         |
| Direction: position à gauche - s.dem. à droite   |  | Marque du moteur SIMCA                 | C.V. frein 48 SAE              |   |
| Alésage 74   |  | Course 75                              | C.V. Impôts 6,57               |   |
| Forme de la carrosserie Limousine (Berline 4 portes) - s.demande : Ciel ouvert   |  |  |                                |   |
| Nombre de places: total 5  |  | (avant 2 milieu arr. 3 )               | Places debout                  |   |
| Siège arrière  |  | Side-car                               |                                |   |

4/ clignoteurs av.témoin opt.

AV= comb.av.feux pos. (bl.)

AR= au-dessus catadioptrés (rge)

|                          |                                 |                          |   |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ MARCHAL E 2 109 (jaune)      | Indicateurs de direction | 4/ clignoteurs av.témoin opt.           |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux, asymétriques          |                          | AV= comb.av.feux pos. (bl.)             |
| Feux de position         | 2/ séparés, sous les phares+)   | Essuie-glace             | 2/ électr. av lave-glace                |
| Phare brouillard         |                                 | Avertisseur              | 2/ électr. (2 tons) + avert. optique++) |
| Feux arrières            | 2/ sous les catadioptrés        | Rétroviseur              | 1/ à l'int. au centre en haut           |
| Réfecteurs               | 2/ entre feux arrière et f.stop | Indicateur de vitesse    | 1/ av. échelle km/h                     |
| Feu stop                 | 2/ comb.av.clignoteurs (rouge)  | Figurine de radiateur    |   |
| Eclairage N° de contrôle | 1/ pr.plaques norm. et oblongue |                          |   |
| Phare marche arrière     |                                 |                          |   |
| Équipement électrique    | 12 Volts                        |                          |   |
| Mesure du bruit          | 78-79 dB                        | à 4'800 t/min            |   |

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques: "Elysée" = Sièges couchette et équipement plus luxueux.  
"Etoile" = Sièges banquette et équipement standard.
- \*\* ) Transmission: Sur demande, avec embrayage automatique "SIMCAMATIC".
- + ) Feux de stationnement: Combinés av. feux de position; s'allumant indifféremment soit à gauche, soit à droite, sur lère position de l'interrupteur général d'éclairage.
- ++) Avertisseur optique: Doit être donné par les feux de route et non par les feux code (ACF du 9.3.59).

Lieu et date de l'expertise-type Genève, le 27.10.59

La Commission d'expertise-type

|  |  |   |   |                           |                                    |         |                       |
|--|--|---|---|---------------------------|------------------------------------|---------|-----------------------|
| Genre du véhicule<br>Voiture<br>de tourisme  | Marque de fabrique<br>S I M C A - A R O N D E                    |   | Type *)<br>AA - P 60 -<br>Elisée et<br>Etoile | Modèle<br>année<br>1960   | Bordereau-type<br>N°<br>3' 0 1 5-B |         |                       |
| Caractéristiques "AA" à droite s.auvent s.plaqu.construteur et en préfixe No. châssis - "Elysée"<br>ou "Etoile" à droite s.tableau de bord Carburant essence Nombre de cylindres 4 |  |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Constructeur du châssis  | S I M C A , Nanterre (F)   |   |   |                           |                                    |         |                       |
| N° du châssis frappé   | à droite, s.renfort du tablier et sur plaquette constructeur     |   |   |                           |                                    |         |                       |
| N° du moteur frappé  | à gauche, s.carter moteur, vers le bossage de la pompe à essence |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Type du moteur   | "Flash" - En ligne   |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Position du mot.   | à l'avant Frein-moteur   |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Cylindrée  | 1'290 cm³  | Frein de remorque                             |   |                           | Dimensions ext. en mm              |         |                       |
| Temps  | 4  | Transmission méc. synchron.* ) Treuil/Cabest. |   |                           | Longueur 4'189                     |         |                       |
| Refroidissement  | eau  | Nombre vit. avant                             | 4   | Crochet de rem. s.demande | Largeur 1'567                      |         |                       |
| Entraînement s.roues   | AR   | Vitesse en 1 <sup>re</sup>                    | 30  | Voie avant 1'255          | Hauteur 1'460                      |         |                       |
| Nombre d'axes  | 2  | Vitesse en prise dir.                         | 130   | Voie arrière 1'250        | Empattement 2'445                  |         |                       |
| Nombre de pneus  | 4  | Bloquage différentiel                         |   | Diam. de braq. 9,95/9,90  | Porte à faux arr. 1'038            |         |                       |
| Frein à pied   | hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues         |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Frein à main   | mécanique, à expansion interne, à câble. sur roues arrières      |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Poids  | avant  | arr.  | total   | Pneumat.                  | avant                              | arr.    | Dimensions Int. en mm |
| A vide   | 480  | 460   | 940   | Dimension                 | 5.60-14                            | 5.60-14 | Longueur              |
| Charge utile   | 110  | 240   | 350   | Charge pneu               | 385                                | 385     | Largeur               |
| Total  | 590  | 700   | 1'290   |                           | 4 Ply                              | 4 Ply   | Hauteur               |
| Gar. de fabr.  |  |   | 1'345   |                           |                                    |         | Hauteur ridelles      |
| Poids max. garanti pr. train routier   |  |   |   | Nombre de portes          | 4                                  |         | Porte à faux arr.     |
| Direction: position  | à gauche - s.dem. à droite                                       |   | Marque du moteur                              |                           | SIMCA                              |         | C.V. frein 48 SAE     |
| Alésage  | 74   |   | Course  |                           | 75                                 |         | C.V. impôts 6,57      |
| Forme de la carrosserie  | Limousine (Berline 4 portes) - s.demande : Ciel ouvert           |   |   |                           |                                    |         |                       |
| Nombre de places: total  | 5  | (avant 2                                      | milieu  | arr. 3                    | ) Places debout                    |         |                       |
| Siège arrière  | Side-car   |   |   |                           |                                    |         |                       |

|                          |                                 |                          |   |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|---|
| Phares: marque           | 2/ MARCHAL E 2.109 (jaune)      | Indicateurs de direction | 4/ clignoteurs av. témoin opt.<br>AV= comb.av.feux pos. (bl.) |
| Feux de croisement       | 2/ Bilux, asymétriques          |                          | AR= au-dessus catadioptrés (rgs)                              |
| Feux de position         | 2/ séparés, sous les phares+)   | Essuie-glace             | 2/ électr. av lave-glace                                      |
| Phare brouillard         |                                 | Avertisseur              | 2/ électr. (2 tons) + avert. optique++)                       |
| Feux arrières            | 2/ sous les catadioptrés        | Rétroviseur              | 1/ à l'int. au centre en haut                                 |
| Réfecteurs               | 2/ entre feux arrière et f.stop | Indicateur de vitesse    | 1/ av. échelle km/h   |
| Feu stop                 | 2/ comb.av.clignoteurs (rouge)  | Figurine de radiateur    |   |
| Eclairage N° de contrôle | 1/ pr.plaques norm. et oblongue |                          |   |
| Phare marche arrière     |                                 |                          |   |
| Équipement électrique    | 12 Volts                        |                          |   |
| Mesure du bruit          | 78-79 dB                        | à 4'800 t/min            |   |

Observations et exceptions

- \* ) Caractéristiques: "Elysée" = Sièges couchette et équipement plus luxueux.  
"Etoile" = Sièges banquette et équipement standard.
- \*\* ) Transmission: Sur demande, avec embrayage automatique "SIMCAMATIC".
- + ) Feux de stationnement: Combinés av. feux de position; s'allumant indifféremment soit à gauche, soit à droite, sur lère position de l'interrupteur général d'éclairage.
- ++) Avertisseur optique: Doit être donné par les feux de route et non par les feux code (ACF du 9.3.59).

Lieu et date de l'expertise-type Genève, le 27.10.59

La Commission d'expertise-type